

RS KORISNIČKO UPUTSTVO

Pogledajte etiketu proizvoda za detaljne informacije o relevantnim standardima. Samo standardi i ikone koje se pojavljuju ili u ovom uputstvu ili u korističnikom uputstvu ispod se primenjuju. Sve druge informacije, uključujući detaljne informacije, gledajte na relevantnim uputstvima proizvođača. **PAŽLJIVO PROČITAJTE OVA UPUTSTVA PRE UPOTREBE PROIZVODA** Ovaj proizvod je dizajniran da smanji rizik od / obezbedi zaštitu od opasnih mehaničkih rizika. Ipak imajte na umu da u nekim L2D ne može da obezbedi potpunu zaštitu i da se uvek mora voditi računa prilikom obavljanja različitih aktivnosti.

PERFORMANSE I OGRANIČENJA UPOTREBE

EN388:2016 - DOŠTIGNUT NIVU Pogledajte tabelu iznad

EN388 A	OPSEG NAZIVA	
	2016	2016
B	Otpornost na abraziju	0-4
D	Otpornost na posecanje	0-5
C	Otpornost na secanje	0-4
D	Otpornost na probijanje	0-4
E	Otpornost na posecanje ravnom sečenom	A-F
F	Otpornost na udar	X-P

ANSI /ISEA 105-2016 - DOŠTIGNUT NIVU Pogledajte tabelu iznad

NAPOMENAMA: Za osobine A-E, uzorak se uzima sa područja dana rukavice. Rukavice/narukavice ne bi trebalo da dođu u kontakt sa oštrenim predmetom. Ove metode specifične procedure od nagađenja i provere za bezbednost. Proveriti koji imaju nivou I ili nivou II u otpornosti na secanje nisu preporučeni za upotrebu u blizini kožnih mehanizama. Zaštita od udara se odnosi na padajući objekat. Gledajte performanse označene sa X u tabeli iznad. Zbog toga, znači da rukavica nije dizajnirana za upotrebu poklopnu odgovarajućim testom.

DK BRUGERVEJLEDNING

Se produktmetarke for detaljerede oplysninger om de tilvarende standarder. Kun standarder og ikoner, der vises på bøde produktet og brugervejledningen, gælder. Alle andre oplysninger, herunder beholder værdier i forordning (EU 2016/425). **LES GRUNDING INSTRUKTIONER FØR ANVENDENDE DETTE PRODUKT** Dette produkt er designet til at minimere risikoen for / yde beskyttelse mod generelle mekaniske risici. Husk dog, at ingen PPE-udrustning ikke vil fuldstændigt beskytte, og der skal altid vises omsorg for, når der udføres en risikofaktive.

YDEEVNE OG BEGRÆNSNINGER VED BRUG

EN388:2016 - NIVEAU OPNÅET Se tabel ovenfor

EN388 A	NIVEAU OMÅDE	
	2016	2016
B	Slibetykke	0-4
D	Blade Cut Resistance	0-5
C	Puncture Resistance	0-4
E	Straight Blade Cut Modstand	A-F
F	Impact Resistance	X-P

ANSI /ISEA 105-2016 - NIVEAU OPNÅET Se tabel ovenfor

REMARK: For ergonomiske A-E bilres testprovar fra håndens håndflade. Håndkerne / ærmerne må ikke komme i kontakt med ophængende objekter eller faste objekter. Håndkerne / ærmerne skal være i stand til at håndtere forlængede vibrationer. Produktet, der opnår et niveau I eller højere i rivestykke, anbefales ikke til anvendelse i nærheden af bevægende maskiner. Impact Protection gælder på bagdelen af hånden. Når produktet er udsat for et slag med X, betyder det, at et objekt eller PPE-materiale kan fuldstændigt slås, og alt indhold måske vads ind i risikozonen.

Download ovenstående erklæringer på www.portwest.com/declarations

SE ANVÄNDARINSTRUKTIONER

Se produktens etikett för detaljerad information om motsvarande standarder. Endast standarder och ikoner som visas på bode produktens och användarinstruktionerna är tillämpliga. Alla övriga uppgifter, såsom behållningsvärden i förordning (EU 2016/425). **Läs noggrant dessa instruktioner innan du använder den nya produkten** Detta produkt är utformat för att minimera risken för / skydda mot generella mekaniska risker. Men kom alltid ihåg att ingen PPE-materiale kan fullständigt skydda, och allt innehåll måste vads ind i risikozonen.

PRESTANDA OCH BEGRÄNSNINGAR ANVÄNDNING

EN388 A	NIVÅ	
	2016	2016
B	Slibetycke	0-4
C	Rivningstålstånd	0-4
D	Punkteringsstånd	0-4
E	Rak Bladet Cut Resistance	A-F
F	Slag stycke	X-P

ANSI /ISEA 105-2016 - Nivå uppnådd Se tabel ovenfor

NOTERA: För ergonomiska A-E testprovar från handens handflata. Håndkerne / ærmerne må ikke komme i kontakt med ophængende objekter eller faste objekter. Håndkerne / ærmerne skal være i stand til at håndtere forlængede vibrationer. Produktet, der opnår et niveau I eller højere i rivestyrke, anbefales ikke til anvendelse i nærheden af bevægende maskiner. Impact Protection gælder på bagdelen af hånden. Når produktet er udsat for et slag med X, betyder det, at et objekt eller PPE-materiale kan fuldstændigt slås, og alt indhold måske vads ind i risikozonen.

Download ovenstående erklæringer på www.portwest.com/declarations

UA ІНСТРУКЦІЯ ДЛЯ КОРИСТУВАЧА

Бачи детальну інформацію про відповідні стандарти дій, у етикетці продукту. Застосовуйте тільки стандарти і іконки, які відображаються в цьому документі, а також іконки, які відображаються на відповідному продукті. **УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ ПЕРЕ ВИКОРИСТАННЯ ПРОДУКТУ** Цей виріб розроблено для того, щоб знизити ризик / забезпечити захист від загальної механічної впливу. Однак необхідно пам'ятати, що жоден ЗПД не може забезпечити повної захисту. І при цьому завжди слід бути обережними при виконанні певної / різних дій.

PERFORMANSE I OGRÄNSNINGAR VID ANVÄNDNING

EN388 A	NIVÅ	
	2016	2016
B	Slipstycke	0-4
D	Sårskydd mot snitt	0-5
C	Stansningstålstånd	0-4
D	Opnådd på sprickning	0-4
E	Sårskydd mot snitt på rät snitt	A-F
F	Opnådd slag	X-P

ANSI /ISEA 105-2016 - Nivå uppnådd Se tabel ovenfor

NOTERA: För ergonomiska A-E testprovar från handens handflata. Håndkerne / ærmerne må ikke komme i kontakt med ophængende objekter eller faste objekter. Håndkerne / ærmerne skal være i stand til at håndtere forlængede vibrationer. Produktet, der opnår et niveau I eller højere i rivestyrke, anbefales ikke til anvendelse i nærheden af bevægende maskiner. Impact Protection gælder på bagdelen af hånden. Når produktet er udsat for et slag med X, betyder det, at et objekt eller PPE-materiale kan fuldstændigt slås, og alt indhold måske vads ind i risikozonen.

Download ovenstående erklæringer på www.portwest.com/declarations

UA ІНСТРУКЦІЯ ДЛЯ ПОТРИБЕЛТА

За подорожню інформацію стосовно відповідних стандартів вище етикетки на продукті. Використовуйте тільки стандарти і іконки, які відображаються в цьому документі, а також іконки, які відображаються на відповідному продукті. **УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ ПЕРЕ ДІЯ** Цей виріб розроблено для того, щоб знизити ризик / забезпечити захист від загальної механічної впливу. Однак необхідно пам'ятати, що жоден ЗПД не може забезпечити повної захисту. І при цьому завжди слід бути обережними при виконанні певної / різних дій.

Download ovenstående erklæringer på www.portwest.com/declarations

HR UPUTE ZA KORISNIKE

Detaljne informacije gledajte etiketu proizvoda koji nudi nazive za sve etiketi Nozike samo odgovarajućim vrstama proizvoda. Proizvođi koji su na pakovanju ili prikazu informacija za korisnika. Svi su proizvodni podaci, uključujući detaljne informacije, gledajte na relevantnim uputstvima proizvođača. **PAŽLJIVO PROČITAJTE OVA UPUTNA PRAVILA KORISTENJA OVOG PROIZVODA** Ovaj je proizvod dizajniran kako bi smanjio rizik / osigurava zaštitu od opasnih mehaničkih rizika. Međutim, uvijek imajte na umu da nijedna OZD ne može potpuno zaštititi za uvijek treba obratiti pozornost prilikom obavljanja različitih aktivnosti.

PERFORMANSE I OGRANIČENJA UPORABE

EN388:2016 - POSTIGNUTA RAZINA Pogledajte tabelu iznad

EN388 A	OPSEG NAZIVA	
	2016	2016
B	Otpornost na abraziju	0-4
D	Otpornost na posecanje	0-5
C	Otpornost na secanje	0-4
D	Otpornost na probijanje	0-4
E	Otpornost na posecanje ravnom oštricom	A-F
F	Otpornost na udar	X-P

ANSI /ISEA 105-2016 - POSTIGNUTA RAZINA Pogledajte tabelu iznad

NAPOMENAMA: Za osobine A-E, uzorak se uzima sa područja dana rukavice. Rukavice/narukavice ne smiju doći u izravan kontakt s oštrenim predmetom. Ove metode specifične procedure od nagađenja i provere za bezbednost. Proveriti koji imaju razinu I ili veću otpornost na kidanje nisu preporučeni za upotrebu kod pokretnih strojeva. Zaštita od udara se odnosi na padajući objekat. Gledajte performanse označene sa X u tabeli iznad. Zbog toga, znači da rukavica nije namijenjena za upotrebu poklopnu odgovarajućim testom.

Download ovenstående erklæringer på www.portwest.com/declarations

LT NAUDOTOJO INSTRUKCIJOS

Produktu etiketėje rasite išsamesnes informacijos apie atitinkamus standartus. Galioja tik tie standartai ir ikonos, kurie nurodyti ant produkto ir jo naudojimo instrukcijų. Visas produktui atitinka (EU 2016/425) normatyvius reikalavimus.

PRIEŠ NAUDODAMIS ŠIŲ PRODUKTŲ ATIDŽIAI PERSKAITYKITE ŠIUS INSTRUKCIJAS Šis produktas skirtas sumažinti arba apsaugoti nuo mechaninio pavojingo rizikos. Tačiau visada atminti, kad jokia AŽD pilnai nesusiekia visapusišką apsaugą, todėl visada turėtumėte saugumą, kai atliekate su rizika susijusias darbus.

NÄSÄMÄS JA OGRÄNSNINGAR I ANVÄNDNING

EN388:2016 - PASIEKTIAS LYGIS Ž. Lentelę aukščiau

EN388 A	LYGIV SKALE	
	2016	2016
B	Apsaugumas trintai	0-4
D	Apsaugumas pjūvams	0-5
C	Apsaugumas pjūvams	0-4
D	Apsaugumas pjūvams	0-4
E	Apsaugumas šlapiam pjūviui	A-F
F	Apsaugumas poveikiui	X-P

ANSI /ISEA 105-2016 - PASIEKTIAS LYGIS Ž. Lentelę aukščiau

DEMOŠIŲ: Dėl ergonomiškų A-E bandymų rezultatus pateiktas iš rankos palmės pusės. Rankos / rankovės / rankovės turėtų būti apsaugoti nuo mechaninio pavojingo rizikos. Tačiau visada atminti, kad jokia AŽD pilnai nesusiekia visapusišką apsaugą, todėl visada turėtumėte saugumą, kai atliekate su rizika susijusias darbus.

Download ovenstående erklæringer på www.portwest.com/declarations

LV LIETOTĀJA INSTRUKCIJAS

Plašāku informāciju par attiecīgajiem standartiem skatiet produkta etiķetē. Piemērojama tikai standartu un ikonu, kas norādīti uz produkta un tā lietošanas instrukcijām. Visas produktam atbilst (ES 2016/425) prasības.

PERFORMANSE I OGRÄNSNINGAR VID ANVÄNDNING

EN388:2016 - PASIEKTIAS LYGIS Ž. Lentelę aukščiau

EN388 A	LIMĒŅU DIAPAZONS	
	2016	2016
B	Izturība pret nodarījumiem	0-4
D	Pret griezumam izturība	0-5
C	Sārausizturība	0-4
D	Pret griezumam izturība	0-4
E	Sārausizturība pret griezumam	A-F
F	Pret trieciena iedarbību	X-P

ANSI /ISEA 105-2016 - Pasiegtais līmenis Skatiet iepriekš sniegto tabulu.

PIEZĪMĒ: Par A-E ergonomiskiem izmēģinājumiem rezultātiem ir parādīts no rokas palmes pusē. Rokas / rokavīti / rokavīti jāaizsargā no mehāniskiem riskiem. Tomēr vienmēr jābūt uzmanīgiem, veicot darbus, kas saistīti ar risku.

Download ovenstående erklæringer på www.portwest.com/declarations

UK INSTRUKSIJA ZA UPOTREBU ZA KORISNIKOT

Podrobne informacije o ustreznih standardih najdete na etiketi izdelka. Uporabljajo se samo standardi in ikone, ki so navedeni na izdelku in v priloženi uporabniški priročniku. Vsi izdelki ustrezajo zahtevam Uredbe (EU/2016/425).

PERFORMANSE I OGRÄNSNINGAR VID ANVÄNDNING

EN388:2016 - PASIEKTIAS LYGIS Ž. Lentelę aukščiau

EN388 A	NIVU	
	2016	2016
B	Slipstycke	0-4
D	Sårskydd mot snitt	0-5
C	Stansningstålstånd	0-4
D	Opnådd på sprickning	0-4
E	Sårskydd mot snitt på rät snitt	A-F
F	Opnådd slag	X-P

ANSI /ISEA 105-2016 - Nivå uppnådd Se tabel ovenfor

NOTERA: För ergonomiska A-E testprovar från handens handflata. Håndkerne / ærmerne må ikke komme i kontakt med ophængende objekter eller faste objekter. Håndkerne / ærmerne skal være i stand til at håndtere forlængede vibrationer. Produktet, der opnår et niveau I eller højere i rivestyrke, anbefales ikke til anvendelse i nærheden af bevægende maskiner. Impact Protection gælder på bagdelen af hånden. Når produktet er udsat for et slag med X, betyder det, at et objekt eller PPE-materiale kan fuldstændigt slås, og alt indhold måske vads ind i risikozonen.

Download ovenstående erklæringer på www.portwest.com/declarations

UK INSTRUKSIJA ZA UPOTREBU ZA KORISNIKOT

Podrobne informacije o ustreznih standardih najdete na etiketi izdelka. Uporabljajo se samo standardi in ikone, ki so navedeni na izdelku in v priloženi uporabniški priročniku. Vsi izdelki ustrezajo zahtevam Uredbe (EU/2016/425).

PERFORMANSE I OGRÄNSNINGAR VID ANVÄNDNING

EN388:2016 - PASIEKTIAS LYGIS Ž. Lentelę aukščiau

EN388 A	NIVU OMÅDE	
	2016	2016
B	Slibetycke	0-4
D	Sårskydd mot snitt	0-5
C	Stansningstålstånd	0-4
D	Opnådd på sprickning	0-4
E	Sårskydd mot snitt på rät snitt	A-F
F	Opnådd slag	X-P

ANSI /ISEA 105-2016 - Nivå uppnådd Se tabel ovenfor

NOTERA: För ergonomiska A-E testprovar från handens handflata. Håndkerne / ærmerne må ikke komme i kontakt med ophængende objekter eller faste objekter. Håndkerne / ærmerne skal være i stand til at håndtere forlængede vibrationer. Produktet, der opnår et niveau I eller højere i rivestyrke, anbefales ikke til anvendelse i nærheden af bevægende maskiner. Impact Protection gælder på bagdelen af hånden. Når produktet er udsat for et slag med X, betyder det, at et objekt eller PPE-materiale kan fuldstændigt slås, og alt indhold måske vads ind i risikozonen.

Download ovenstående erklæringer på www.portwest.com/declarations

NO BRUKERINFORMASJON

Se produktets etikett for detaljeret informasjon om tilvarende standarder. Bare standarder og ikoner som vises på produktet og brukerveiledningen gjelder. Alle andre opplysninger, herunder beholderverdier i forskrift (EU 2016/425). **LES DISSE INSTRUKSJONER NÅR DU BRUKER PRODUKTET** Dette produktet er utformet for å minimere risikoen for / gi vern mot generelle mekaniske risici. Men husk alltid å være forsiktig med å bruke produktet, og det skal alltid vises omsorg for når det utføres en risikofaktive.

PERFORMANSE I OGRÄNSNINGAR VID ANVÄNDNING

EN388:2016 - OPNÅDD NIVÅ Se tabel ovenfor

EN388 A	NIVÅOMÅDE	
	2016	2016
B	Slibetykke	0-4
D	Kuttmodstand	0-5
C	Rivningstålstånd	0-4
D	Opnådd på sprickning	0-4
E	Opnådd på sprickning på rät snitt	A-F
F	Slagmodstand	X-P

ANSI /ISEA 105-2016 - OPNÅDD NIVÅ Se tabel ovenfor

REMARK: For ergonomiske A-E bilres testprovar fra håndens håndflade. Håndkerne / ærmerne må ikke komme i kontakt med ophængende objekter eller faste objekter. Håndkerne / ærmerne skal være i stand til at håndtere forlængede vibrationer. Produktet, der opnår et niveau I eller højere i rivestyrke, anbefales ikke til anvendelse i nærheden af bevægende maskiner. Impact Protection gælder på bagdelen af hånden. Når produktet er udsat for et slag med X, betyder det, at et objekt eller PPE-materiale kan fuldstændigt slås, og alt indhold måske vads ind i risikozonen.

Download ovenstående erklæringer på www.portwest.com/declarations

RO INSTRUKSIJA ZA UPOTREBU ZA KORISNIKOT

Citiți cu atenție eticheta produsului pentru informații detaliate referitoare la standardele care se aplică produsului. Sunt aplicabile doar standardele și pictogramele care apar atât pe produs cât și în manualul de utilizare de la noi. Toate aceste produse sunt în conformitate cu cerințele Regulamentului (UE) 2016/425.

PERFORMANSE I OGRÄNSNINGAR VID ANVÄNDNING

EN388:2016 - NIVEL ATINIS Consultati tabelul

EN388 A	NIVEL GAMMA	
	2016	2016
B	Rezistență la abraziune	0-4
D	Rezistență la tăieturi laterale	0-5
D	Rezistență la răpune	0-4
E	Rezistență la strânguturi	0-4
F	Rezistență la tăiere dreaptă a lamei	A-F
F	Rezistență la impact	X-P

ANSI /ISEA 105-2016 - NIVEL ATINIS Consultati tabelul

NOTE: Pentru ergonomice A-E esanționul de testare este luat din palma mâinii. Håndkerne / ærmerne må ikke komme i kontakt med ophængende objekter eller faste objekter. Håndkerne / ærmerne skal være i stand til at håndtere forlængede vibrationer. Produktet, der opnår et niveau I eller højere i rivestyrke, anbefales ikke til anvendelse i nærheden af bevægende maskiner. Impact Protection gælder på bagdelen af hånden. Når produktet er udsat for et slag med X, betyder det, at et objekt eller PPE-materiale kan fuldstændigt slås, og alt indhold måske vads ind i risikozonen.

Download ovenstående erklæringer på www.portwest.com/declarations

EE KASUTUSJUHEND

Detalje informatsiooni vastavate standardite kohta leiate tooteetiketilt. Ainult standardid ja ikoonid, mis on näidatud toote ja kasutusjuhendil, on rakendatavad. Kõik teised toote vastavad määrused (EU 2016/425) ei kehti.

PERFORMANSE I OGRÄNSNINGAR VID ANVÄNDNING

EN388:2016 - SAAVUTATUD TASE Vaata tabelit.

EN388 A	TASEMÜ VÄRTE	
	2016	2016
B	Kulumiskindlus	0-4
D	Kõikumiskindlus	0-5
C	Rõhkemiskindlus	0-4
D	Kõikumiskindlus	0-4
F	Põrutuskindlus	A-F
F	Põrutuskindlus	X-P

ANSI /ISEA 105-2016 - SAAVUTATUD TASE Vaata tabelit.

PANE TÄHELE: A-E ergonomiliste võtetekate katsetejuurde kasutatakse peopesa all. Håndkerne / ærmerne må ikke komme i kontakt med ophængende objekter eller faste objekter. Håndkerne / ærmerne skal være i stand til at håndtere forlængede vibrationer. Produktet, der opnår et niveau I eller højere i rivestyrke, anbefales ikke til anvendelse i nærheden af bevægende maskiner. Impact Protection gælder på bagdelen af hånden. Når produktet er udsat for et slag med X, betyder det, at et objekt eller PPE-materiale kan fuldstændigt slås, og alt indhold måske vads ind i risikozonen.

Download ovenstående erklæringer på www.portwest.com/declarations

MK INSTRUKCIJA ZA UPOTREBU ZA KORISNIKOT

Podrobne informacije o ustreznih standardih najdete na etiketi izdelka. Uporabljajo se samo standardi in ikone, ki so navedeni na izdelku in v priloženi uporabniški priročniku. Vsi izdelki ustrezajo zahtevam Uredbe (EU/2016/425).

PERFORMANSE I OGRÄNSNINGAR VID ANVÄNDNING

EN388:2016 - PASIEKTIAS LYGIS Ž. Lentelę aukščiau

EN388 A	NIVU OMÅDE	
	2016	2016
B	Slibetycke	0-4
D	Sårskydd mot snitt	0-5
C	Stansningstålstånd	0-4
D	Opnådd på sprickning	0-4
E	Sårskydd mot snitt på rät snitt	A-F
F	Opnådd slag	X-P

ANSI /ISEA 105-2016 - Nivå uppnådd Se tabel ovenfor

NOTERA: För ergonomiska A-E testprovar från handens handflata. Håndkerne / ærmerne må ikke komme i kontakt med ophængende objekter eller faste objekter. Håndkerne / ærmerne skal være i stand til at håndtere forlængede vibrationer. Produktet, der opnår et niveau I eller højere i rivestyrke, anbefales ikke til anvendelse i nærheden af bevægende maskiner. Impact Protection gælder på bagdelen af hånden. Når produktet er udsat for et slag med X, betyder det, at et objekt eller PPE-materiale kan fuldstændigt slås, og alt indhold måske vads ind i risikozonen.

Download ovenstående erklæringer på www.portwest.com/declarations

SI INSTRUKCIJA ZA UPOTREBU ZA KORISNIKOT

Podrobne informacije o ustreznih standardih najdete na etiketi izdelka. Uporabljajo se samo standardi in ikone, ki so navedeni na izdelku in v priloženi uporabniški priročniku. Vsi izdelki ustrezajo zahtevam Uredbe (EU/2016/425).

PERFORMANSE I OGRÄNSNINGAR VID ANVÄNDNING

EN388:2016 - PASIEKTIAS LYGIS Ž. Lentelę aukščiau

EN388 A	NIVU OMÅDE	
	2016	2016
B	Slibetycke	0-4
D	Sårskydd mot snitt	0-5
C	Stansningstålstånd	0-4
D	Opnådd på sprickning	0-4
E	Sårskydd mot snitt på rät snitt	A-F
F	Opnådd slag	X-P

ANSI /ISEA 105-2016 - Nivå uppnådd Se tabel ovenfor